

Meine Schwester  
**Das Biest**  
She, me & Her

P R E S S E I N F O R M A T I O N

Zwillinge in Hollywood  
Sie gleichen sich wie ein Ei dem anderen  
Beide nennen sich Lisa  
Beide wollen ins Showgeschäft  
Zwei Männer sind in sie verliebt  
Und niemand weiß, dass es zwei von ihnen gibt,  
nur das Dienstmädchen, Kathi - und die will selber nach oben  
und wenigstens einen der beiden Männer.  
Die ultimative Komödie über Hollywood, das Showbiz,  
Karriere, Eifersucht und – die Liebe.  
ROMANTISCH, TURBULENT, UMWERFEND KOMISCH

# Meine Schwester Das Biest

She, me & Her

[www.meine-schwester-das-biest.com](http://www.meine-schwester-das-biest.com)

ein Film von

**Reinhard Schwabenitzky**

mit

**Sandra Pires, Ben Cross, Elfi Eschke, Nicholas Newman,  
Ron Williams, Shannon Lee und Marco Rima**

Buch:

**Fred Schiller & Reinhard Schwabenitzky**

**eine Star\*Film / Globe Movie - Produktion**

in Zusammenarbeit mit

**Starfilms Entertainment, Delux Productions und George Linder Productions**

produziert mit Unterstützung von



Gedreht in LOS ANGELES, WIEN, SALZBURG  
und GRAND-DUCHY of LUXEMBOURG under the Film Fund Program.

<b>Kurzinhalt</b>	3
<b>Inhalt</b>	4 - 5
<b>Pressenotiz</b>	6
<b>Die Hauptrollen und ihre Profile</b>	
Sandra Pires	7 - 8
Ben Cross	9
Elfi Eschke	10 -11
Nicholas Newman	12
Marco Rima	13
Ron Williams	14
<b>Hinter der Kamera</b>	
Reinhard Schwabenitzky	15 - 16
Interview mit Reinhard Schwabenitzky	17 - 18
Fred Schiller	19
Stab	20
<b>Besetzung</b>	21
<b>Stab</b>	22
<b>Musik</b>	23
<b>Kontakte</b>	24

## **KURZINHALT**

Los Angeles. Maggie (SANDRA PIRES), eine nicht wahnsinnig begabte Sängerin und Schauspielerin, hat einen Traum: Sie will auf der Karriereleiter ganz nach oben. Deshalb schlüpft sie immer wieder in die Rolle ihrer wesentlich talentierteren Zwillingsschwester Lisa (ebenfalls SANDRA PIRES) und schnappt ihr die Jobs weg. Als sich Maggie eines Tages auch noch an Lisas Lover, den Komponisten Tony Kosminski (NICHOLAS NEWMAN) heranmacht, ist es mit der schwesterlichen Geduld zu Ende. Lisa schlägt zurück, wirbelt die Branche durcheinander und beweist echte Star-Qualitäten – nicht nur in einer perfekten Bühnenshow, sondern auch hinter den Kulissen. Mit Hilfe von Maggies deutscher Assistentin Kathi (ELFI ESCHKE) und zur totalen Verwirrung von David Greenbaum (BEN CROSS), dem Manager und Liebhaber ihrer Schwester und dessen Spion Eddy (MARCO RIMA) zieht Lisa so geschickt die Fäden, dass sie genau da landet, wo Maggie hin wollte: ganz oben.

## INHALT

LOS ANGELES: MAGGIE Thompson (SANDRA PIREs), sehr hübsch, nur leider nicht wahnsinnig begabt, will unbedingt ins Showbusiness. Um ihr Ziel zu erreichen ist ihr jedes Mittel recht.

Mit perfekt eingesetzter Ellbogentechnik versucht sie, ihrer talentierten Schwester LISA - die beiden gleichen sich wie ein Ei dem anderen (ebenfalls SANDRA PIREs) – die erste große Karriere-Chance wegzuschnappen. Wie? Nun, sie nennt sich ebenfalls Lisa!

Damit nicht genug will sich Maggie auch gleich deren Liebhaber, den sympathischen Komponisten TONY Kosminski (NICHOLAS NEWMAN) unter den Nagel reißen. Als Lisa startet sie mit ihm zu einer wichtigen Audition nach Europa, die ihr die Hauptrolle in Tonys neuem Musical sichern soll. Als Lisa, bisher ein Muster an Nachsicht ihrer Schwester gegenüber, davon Wind bekommt, ist es mit ihrer Geduld schlagartig vorbei.

Sie will Maggie zur Rede stellen, doch die ist schon mit Tony auf dem Weg nach Wien. Das erfährt Lisa – außer sich vor Wut – von KATHI Blümlein (ELFI ESCHKE), Maggies deutscher "Assistentin", die, obwohl eigentlich dem Sternchenalter entrückt, den Dienstmädchenjob nur angenommen hat, um selbst Hollywood-Karriere zu machen. Und auch Kathi merkt natürlich zunächst nicht, dass MAGGIE nicht MAGGIE sondern LISA, die Zwillingsschwester, ist. Woraus sich eine Reihe von Verwirrungen und Irrungen ergeben.

Wie es der Teufel will, konkretisiert sich genau zu diesem Zeitpunkt ein lukratives TV-Angebot für

Maggie. Jetzt wittert Lisa ihre Chance, zurückzuschlagen und zögert keine Sekunde. Maggies extrem eifersüchtigem Lover und Manager DAVID Greenbaum (BEN CROSS) ist es endlich gelungen, seiner Geliebten ein Vorsingen für die Show eines einflussreichen Fernseh-Produzenten (RON WILLIAMS) zu verschaffen. Ungeniert schlüpft jetzt Lisa in Maggies Rolle und benimmt sich derart schlecht, dass der Ruf ihrer Schwester für lange Zeit zerstört ist. Die schlaue Kathi, selbst eine kleine Chance auf den Beginn ihrer eigenen Karriere witternd, kann Lisa aber überreden, sich für ihr Benehmen zu entschuldigen und dem Studioboss zu zeigen, was sie drauf hat. Die beiden schlagen zu und der Produzent ist begeistert. Lisa und Kathi bekommen den Job. Ihr Auftritt – Lisa als Sängerin, Kathi als Komikerin – verspricht ein Hit zu werden. Zur Belohnung mieten sie sich in einer sündteuren Villa ein – natürlich unter Maggies Namen, also auch auf deren Kosten.

Währenddessen touren Maggie und Tony durch Wien und Salzburg. Er genießt das historische Ambiente – sein neues Musical handelt von Mozarts Schwester Nannerl (und gewinnt – am Ende des Films, als Filmmusical den Oscar) – und Maggie versucht Tony für sich einzunehmen... Ihm kommt sie allerdings total verändert vor, auch ihre Stimme scheint eine andere zu sein. Ob mit ihm oder mit ihr etwas nicht stimmt, das weiß er nicht, nur eben, dass etwas nicht stimmt.

Dann ist Maggie plötzlich wieder in Los Angeles - frustriert und mit einem Gips am Bein. Europa war beruflich und privat ein Flop. Und es kommt noch schlimmer: Maggies Wohnung ist vermietet.

David, ihr Manager, nicht aufzufinden, der Zutritt ins TV-Studio wird ihr verwehrt – kurz: Nichts ist mehr wie es war, sie kommt sich vor wie auf einem anderen Stern.

Schließlich findet sie alle in Davids Stammlokal: DAVID, TONY, KATHI und natürlich LISA - friedlich vereint. Jetzt platzt alles aus den Nähten: Zweimal Lisa? Zwillinge? Welche ist welche? Wer war mit Tony in Europa? Und wer in der Show? Verwirrung und Chaos sind vorprogrammiert!

Der Kampf der Schwestern um Liebhaber und Karriere setzt sich turbulent fort und erreicht am Tag der Live-Aufzeichnung der Sendung im Studio seinen Höhepunkt. Die Show droht zu scheitern.

Doch wie gut ein Manager ist zeigt sich stets erst in der Krise: David ist der Mann der Stunde, und so kommt es schließlich zum Happy End: Lisa und Kathi feiern einen großen Triumph mit ihrer Show, Lisa versöhnt sich mit Tony, Kathi kriegt, nach vielen fehlgeschlagenen Versuchen, doch noch ihren Traummann David und Maggie, das Biest, wird „Star“ einer grauenhaften TV-Show...

## PRESSENOTIZ

Österreichs Erfolgsregisseur Reinhard Schwabenitzky (Ernst Lubitsch-Preis für „Ilona & Kurti“) bleibt seinem Genre treu und präsentiert, frei nach dem Motto „Bescheidenheit ist eine Zier, doch weiter kommst du ohne ihr“ mit MEINE SCHWESTER DAS BIEST eine umwerfend aktuelle, turbulent-romantische Komödie. Voller bissig-witziger Seitenhiebe aufs geliebte verhasste Showbiz entfaltet er ein prickelndes Potpourri um bildhübsche Zwillinge, die im Musikbusiness ganz nach oben wollen. Dahin will auch eine eigentlich dem Sternchenalter entrückte Deutsche in Hollywood. Wie sie das mit viel Finesse, großen und kleinen Intrigen und jeder Menge Humor hinkriegen, erzählt die ultimative Komödie um Eifersucht, Liebe und Karriere.

Doch Talent ist nur die Voraussetzung zum Erfolg – um etwas im Leben zu erreichen, muss man seine Geschicke schon selbst in die Hand nehmen...

Der Traum von der Karriere im Showbiz lieferte in der Vergangenheit bereits den Stoff für einige Hollywood-Komödien und ließ so manche Diva vor der Kamera zu Höchstform auflaufen: Unvergessen etwa Bette Davis in „All about Eve“ (1950), Katharine Hepburn als Möchtegern-Schauspielerin in „Morning Glory“ (1933) oder Carole Lombard in „Twentieth Century“ (1934) von Howard Hawks.

In MEINE SCHWESTER DAS BIEST träumen den Karriere-Traum zwei Schwestern, Zwillinge, die sich äußerlich zum Verwechseln ähnlich sehen, aber als Persönlichkeiten unterschiedlicher nicht sein könnten. Schön sind sie beide, doch die eine ist geduldig und „gut“, talentiert und temperamentvoll – eine Traumfrau eben. Die andere ist zickig und unbegabt, frech und skrupellos – einfach ein Biest.

Für die Sängerin und Schauspielerin SANDRA PIRES ist die Doppelrolle ein Traumstart in ihre Filmkarriere. Als Maggie und Lisa gibt sie ihr Leinwanddebüt und lässt damit die Wunschträume unzähliger Mädchen Wirklichkeit werden.

Sandra Pires sieht nicht nur hinreissend aus, sie ist auch eine begabte Schauspielerin, die hervorragend singen und tanzen kann. Sie zeigt, dass man seine Träume leben soll und kann – und dass sie mit viel Einsatz und natürlich auch etwas Glück Realität werden können. Elfi Eschke („Büro Büro“, „Ein fast perfekter Seitensprung“, „Ilona & Kurti“) hat als deutsches Dienstmädchen Kathi einmal mehr die Gelegenheit, ihr großes komödiantisches Talent unter Beweis zu stellen. Das gelingt auch „Die Wochenshow“-Veteran, Marco Rima, in einer Glanzrolle als dusseliger Privatdetektiv. Abgerundet wird das Ensemble von den internationalen Stars Ben Cross („Turbulence“, „Der erste Ritter“) als Manager in Liebesnöten, Ron Williams („Der Alte“) als Erfolgsproduzent, dem britischen Theaterschauspieler Nicholas Newmann als Komponist Tony Kosminski und Bruce Lees Tochter Shannon Lee („Blade“) in einer Gastrolle.

MEINE SCHWESTER DAS BIEST ist eine deutsch/österreichische Koproduktion der Star\*Film GmbH mit Globe Movie KG in Zusammenarbeit mit der Starfilms Entertainment AG, Delux Productions S.A. und George Linder Productions, produziert mit Unterstützung des ÖFI (Österreichisches Filminstitut), ORF (Film/Fernsehabkommen), WFF (Wiener Film Fonds) sowie vom Land Salzburg.

Gedreht wurde in Hollywood, Wien, Salzburg und Grand-Dutchy of Luxembourg under the Film Fund Programm mit einer MovieCam Super 35 in Breitwand Format. Der Film wurde auf High Definition fertiggestellt und auf Negativ ausbelichtet.

# Hauptrollen und ihre Profile

---

## SANDRA PIRES

als **Lisa Thompson**, ein großes Showtalent und eine hübsche junge Frau, die mit beiden Beinen auf dem Boden bleibt und ihre Chancen zu nutzen weiß. Lisa ist unkompliziert, romantisch, intelligent – eben eine Traumfrau.

Und als **Maggie Thompson**, Lisas Zwillingsschwester. Sie ist genauso hübsch aber leider nicht so talentiert wie ihre Schwester. Ihr großes und einziges Ziel ist es, ein Star zu werden. Um diesen Wunsch durchzusetzen ist ihr jedes Mittel recht. So legt sie sich sogar den Namen ihrer begabteren Schwester Lisa zu. Sie ist so auf ihre Karriere fixiert, dass kein Blick für andere Menschen bleibt.

### Sandra Pires

Die Erfolgsgeschichte von Sandra Pires erzählt sich wie ein Märchen. Sie spricht sechs Sprachen, sang bereits mit Eros Ramazzotti und landete mit ihrem ersten großen Hit „Here I Am“ auf Anhieb in den Charts. Geboren in Ost-Timor, wuchs sie bis zu ihrem 13. Lebensjahr in Portugal auf. Dann zog sie zu ihren Eltern nach Australien, die während des Bürgerkrieges in Ost-Timor dorthin geflohen waren. Mit 15 Jahren gewann sie den größten und wichtigsten Gesangswettbewerb im australischen Fernsehen. Ihre Darbietung begeisterte auf Anhieb ein Millionenpublikum.

Eroll Budell, Saxophonist von Frank Sinatra, Billie Holiday und Nat King Cole, war so beeindruckt von Sandras Talent, dass er sie zur Leadsängerin seiner Band machte. Es folgten unzählige Live- und TV-Auftritte. Als ihr verschiedene Plattenfirmen Verträge anboten, beschloss Sandra eine Auszeit zu nehmen, um Entscheidungen für ihre Zukunft zu treffen. Ihre Reise führte sie nach Wien, wo sie kurzerhand in einem Club zu singen begann. 1998 zog sie die

Aufmerksamkeit des italienischen Superstars Eros Ramazzotti auf sich, der die Freigabe für eine englische Coverversion seines Welterfolgs „Adesso Tu“ gab.

Sandra landete mit ihrer Version „Here I Am“ sofort in den Charts und bekam Goldene Schallplatten. Eros Ramazzotti und Sandra Pires traten bei einem ausverkauften Open Air-Konzert als Duett auf und rissen das Publikum von den Stühlen.

Mittlerweile sind weltweit anerkannte Größen des Music-Biz wie Dionne Warren, Trevor Horn (Seal) oder George Duke (Michael Jackson) auf Sandra aufmerksam geworden und haben ihr eine Zusammenarbeit angeboten.

Sandra Pires war als Stargast im Rahmen der „Nokia Night Of The Proms“ neben Künstlern wie Wet Wet Wet und Lisa Stansfield live – mit Orchesterbegleitung – zu erleben. Ein weiterer Höhepunkt ihrer bisherigen Karriere war der Auftritt bei der Gala „Diva´s Simply Singing“ im Wilshire Theatre Los Angeles, zu der sie als einziger europäischer Star geladen war.

In der österreichisch-deutsch-amerikanisch-luxemburgischen Koproduktion MEINE SCHWESTER DAS BIEST („She, me & Her“) gibt sie ihr Schauspieldebüt und steht gleich in einer Doppelrolle vor der Kamera. Außerdem steuert sie vier eigene Songs zum Soundtrack bei. Nach Abschluss der Dreharbeiten zu MEINE SCHWESTER DAS BIEST hat sie mit „Evita“ ein Musical Intermezzo eingelegt und arbeitete dann in Los Angeles an ihrem neuen Album.

Sandra Pires bezeichnet sich selbst gern als Weltbürgerin. Denn für sie gibt es keine Grenzen, dafür aber eine Sprache, die weltweit verstanden wird: Musik!

Weitere Information unter [www.sandrapires.com](http://www.sandrapires.com)

## **Pressestimmen zu Sandra Pires:**

„Welch´ eine Stimme – die macht die Herzen weit und trägt Sandra Pires in die exclusive erste Pop-Liga von Whitney Houston und Celine Dion.“

*Hörzu*

„An Sängerin Sandra Pires ist einfach alles perfekt. Die wilden Naturlocken ebenso wie ihr ebenmäßiges Gesicht.“

*Gala*

"Sandra Pires: Hübsch, zierlich, sinnlich – und ungeheuer talentiert ... In Österreich ist sie sogar der Shooting-Star überhaupt."

*Kurier*

„Eine Stimme, die von der Ausdruckskraft – vor allem auch in den Höhen – einem Vergleich mit Weltstars wie Mariah Carey und Celine Dion durchaus standhält.“

*Music Manual*

# Die Hauptrollen und ihre Profile

---

## **BEN CROSS**

als David Greenbaum, Manager und Liebhaber von Maggie. Er ist so sehr in Maggie verliebt, dass er alles daran setzt, ihre Karriere aufzubauen. Er weiß, nur damit kann er ihr imponieren. David ist leicht hektisch und ein liebenswerter Chaot und so blind vor Liebe, dass er die Annäherungsversuche von Maggies Assistentin Kathi lange nicht bemerkt.

### **Ben Cross**

In Paddington, einem Arbeiterbezirk Londons, wurde Ben Cross im Dezember 1947 geboren. Als er acht Jahre alt war starb sein Vater. Mit 15 verließ er die Schule und verdiente sich zunächst sein Geld als Fensterputzer, dann als Mädchen für alles bei diversen Theatern, unter anderem dem berühmten Wimbledon Theatre, und wurde schließlich Requisiteur am Alexander Theatre in Birmingham. Zu diesem Zeitpunkt beschloss er, Schauspieler zu werden und bewarb sich an der Royal Academy of Dramatic Arts – mit Erfolg. Nach seinem Abschluss spielte er an verschiedenen Provinzbühnen, bis er mit der Prospect Theatre Company auf Tournee nach Hong Kong, Italien, Deutschland und Russland ging. Eines Tages riskierte er den Sprung nach Hollywood, wo es ihm gelang, eine kontinuierliche Filmkarriere aufzubauen. Ben Cross, dessen Spektrum vom finsternen Bösewicht ("Der erste Ritter" mit Kollegen wie Richard Gere und Sean Connery) bis zum Komödianten (MEINE SCHWESTER DAS BIEST) reicht, stand in zahlreichen Hollywoodproduktionen vor der Kamera.

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST (She, me & Her) / The Red Phone / The Venice Project / Solomon / 20.000 Meilen unter dem Meer (20.000 Leagues under the Sea) / Spur des Alien (Invader) / Eine tödliche Blondine (The Corporate Ladder) / Turbulence / Der erste Ritter (First Knight) / Göttliche Versuchung (Temptress) / Das Gold vor Gibraltar / Der eisige Atem des Todes (Cold Sweat) / The Criminal Mind / Diamantenfeuer (The Diamond Fleece) / Hydrotoxin - Die Bombe tickt in Dir (Live Wire) / Dark Shadows / Nightlife / Dämon der Finsternis (The Unholy) / Alpträume werden wahr (Paperhouse) / Inzest (L'Attenzione) / Palast der Winde (The Far Pavilions) / Die Stunde des Siegers (Chariots of Fire) / Die Brücke von Arnheim (A Bridge too far) etc...

## ELFI ESCHKE

als Kathi Blümlein, die deutsche Assistentin von Maggie. Kathi ist ausgebildete Schauspielerin, die aber mit ihrem extremen deutschen Akzent und ohne die in Hollywood so beliebte Model-Figur im amerikanischen Showbiz keine Chance zu haben scheint. Doch Kathi ist schlau, hat Geduld und gute Nerven. Ihr Leben ändert sich, als sie Lisa kennenlernt. Und das nicht nur beruflich, sondern auch privat.

### **Elfi Eschke**

ist in der Nähe von Bremen aufgewachsen und beschloss schon als Kind, dass es einmal die Schauspielerei sein muss. Beharrlich verfolgte sie ihr Ziel an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst, Abteilung Schauspiel in Hamburg. Schon während der Ausbildung bekam sie eine Gastrolle am Staatstheater Bonn in Horvaths "Casimir und Carolin".

Engagements an diversen Theatern folgten, zwischendurch übernahm sie ihre ersten TV-Rollen und nahm viele Hörspiele auf.

Ihr Talent sprach sich schnell herum und so wurde sie dem Film- und Fernsehregisseur Reinhard Schwabenitzky vorgestellt, zu Probeaufnahmen geladen und ... nicht besetzt...

Jeder im Umfeld des Regisseurs schwärmte von ihrer Leistung, also wollte Elfi herausfinden "was hier gespielt wird". Aber auch der Regisseur wollte ihr sagen, für wie besonders begabt er sie hält. Eines Tages traf sie ihn und erfuhr, dass er sie gerne besetzt hätte, sie aber für die Rolle einfach zu jung war. Er versprach, ihr bei nächster Gelegenheit einen andere Rolle anzubieten. Die Gelegenheit kam... Vorher noch erhielt Elfi ein Angebot in die Schweiz, ans Basler Theater und fast zur selben Zeit an das renommierte Züricher

Schauspielhaus. Doch sie entschied sich für die Laufbahn der freien Film- und Fernsehschauspielerin, kündigte im Stadttheater Baden-Baden, sprang ins kalte Wasser und übersiedelte nach München.

Elfi Eschke spielte ihre erste Hauptrolle in der TV-Serie „Tour de Ruhr“. Regie: Reinhard Schwabenitzky! Die Serie wurde ein Riesenerfolg.

Danach kam der nächste große Erfolg mit „Büro, Büro“, Krimis folgten, Serien, TV-Movies, erste Gast- und Hauptrollen in Kinofilmen und schließlich in Österreich die Rolle der Ilona im Kinofilm „Ilona & Kurti“, der mit dem LUBITSCH-Preis ausgezeichnet wurde. Danach drehte sie Serien wie „Die Schlossherren“, „Kaisermühlen Blues“ etc. und einige Kinofilme und sie heiratete ihren Regisseur, Reinhard Schwabenitzky. 1996 kam ihr Sohn Lucas zur Welt.

1997 wurde Elfi Eschke beim Santa Barbara Intl. Film Festival mit dem „Bruce C. Corwin Award“ für „Artistic Excellence“ für die Rolle der Hannah im gleichnamigen Film ausgezeichnet. Ferner wurde sie bereits zweimal (1997 und 1998) für die Goldene Romy nominiert.

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST (She, me & Her)  
Zwei Väter einer Tochter / Drei Frauen ein Plan  
und die ganz große Kohle / Eine fast perfekte  
Hochzeit / Eine fast perfekte Scheidung / Hannah /  
Ein fast perfekter Seitensprung / Verlassen Sie bitte  
Ihren Mann / Kaisermühlen-Blues / Ilona & Kurti /  
In Zeiten wie diesen / Summertimeblues / Tatort -  
Die Macht des Schicksals / Die Schlossherren / Der  
Doppelgänger / Büro, Büro / Die 5. Jahreszeit /  
Tour de Ruhr

Weitere Information unter [www.eschke.at](http://www.eschke.at)

# Die Hauptrollen und ihre Profile

---

## **Pressestimmen zu Elfi Eschke:**

„Elfi Eschke – vor allem durch ihre Komödienrollen bekannt – ist eine waghalsige Besetzung für einen Politthriller wie ‘Hannah’ – und sie meistert sie mit großer Überzeugung...“

*Variety*

„Elfi Eschke... mit einem einzigen Augenaufschlag wechselt sie von erdiger Lebensfreude zu tiefsitzender Melancholie – eine ideale Mischung – diese Schauspielerin hoffen wir bald wieder zu sehen...“

*The Hollywood Reporter*

„Elfi Eschkes Name auf der Besetzungsliste garantiert gute Quoten. Aber Elfi Eschke gelingt noch etwas anderes, was seit den Zeiten einer Maria Schell oder Romy Schneider kaum einer weiteren deutschsprachigen Schauspielerin glückte: Sie bringt die Kinokassen zum klingeln.“

*Die ganze Woche*

## **NICHOLAS NEWMAN**

als Tony Kosminski, Lisas Freund. Tony ist erfolgreicher Musical-Komponist und ebenso romantisch veranlagt wie seine Freundin. In Europa will er ein Musical über Mozarts Schwester realisieren und Lisa soll die Titelrolle spielen – nur welche? Denn plötzlich gibt es zwei davon.

### **Nicholas Newman**

Dass Nicholas Newman Schauspieler geworden ist, wundert nicht. 1960 in einem Londoner Vorort geboren verlebte er eine glückliche Kindheit inmitten des Showbiz. In der Nachbarschaft seines Elternhauses waren unter anderem die legendären MGM Studios angesiedelt, in den Straßen der Umgebung fanden immer wieder Dreharbeiten statt. Sogar in Nicholas Elternhaus machten sich häufiger Filmteams breit und weckten seine Faszination. Der Berufswunsch stand schnell fest: Film- und Fernsehschauspieler. Er verfolgte beharrlich sein Ziel und besuchte die Mountview Theatre School London. Nach seiner Ausbildung wirkte Nicholas Newman in zahlreichen Theaterproduktionen, Film- und Fernsehprojekten mit. Eine Zeit lang lebte und arbeitete er in Hollywood.

Nach dem Tod seines Vaters verließ seine deutsche Mutter England und zog nach Wien. Als Nicholas ihr beim Umzug half, verliebte er sich in diese Stadt und siedelte gleich mit um.

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST (She, me & Her)  
/ Men Behaving Badly/ The Bill / Write Now /  
Bluebell etc.

# Die Hauptrollen und ihre Profile

---

## MARCO RIMA

als Eddy, arbeitsloser Schauspieler, der als Davids Privat-Detektiv jobbt. Er selbst nennt sich gerne 007, doch ist dieser Name eine Nummer zu groß. Eddy ist etwas konfus, hat es aber auch richtig schwer, als plötzlich zwei Maggies auftauchen, die er observieren muss – obwohl er glaubt, dass es nur eine gibt.

### Marco Rima

Im schweizerischen Zug ist Marco Rima geboren und verbrachte dort seine Kindheit. Neben seinem Beruf als Lehrer arbeitete er sehr erfolgreich als Autor von Kindermärchen und diversen Fernsehsendungen. Seine schweizerische TV-Produktion „Swiss Quiz“ wurde auf Festivals in Montreux und Moskau ausgezeichnet. In seiner Heimat gehört das Multi-Talent schon lange zu den Super-Stars. Bereits dreimal konnte er den „Schweizer Oscar“, den Prix Walo, entgegen nehmen: 1993 als beliebtester Unterhaltungskünstler mit „Cabaret Marcocello“, dass auch über die Landesgrenzen hinaus ein großer Erfolg war, 1994 mit „Keep Cool“ für das beste Musical und 1999 abermals als beliebtester Unterhaltungskünstler in der Sparte Kabaret & Comedy.

Sein erster abendfüllender Fernsehfilm war 1998 „Der Kinderhasser“ (RTL). 1996 erlangte er mit „Die Wochenshow“ (SAT.1) größte Popularität im deutschsprachigen Raum. Als er 1999 aus der "Wochenshow" ausstieg, schlüpfte er in die Rolle des Max in der sensationell erfolgreichen Sitcom „Max und Lisa“ (ZDF). Einen großen Erfolg feierte er auch – gemeinsam mit Elfi Escke – in der TV-Komödie „Drei Frauen ein Plan und die ganz große Kohle“.

Wenn er nicht gerade dreht tourt Marco Rima mit einer seiner aktuellen Bühnenshows durch deutsche Lande und sorgt für ausverkaufte Hallen.

### Film und Fernsehen (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST (She, me & Her)  
/ Zwei Väter einer Tochter / Drei Frauen ein Plan und die ganz große Kohle / Deutschland Tournee mit "Hank Hoover" / Max und Lisa / Die Wochenshow / Der Kinderhasser / Keep Cool / Western-Musical "Jeff" / Comedy Show "Keep Cool" / Diverse Kabarettprogramme (Marcocello, Grüezi, Juhubilé)

## **RON WILLIAMS**

als Jerry Silver. Der berühmte TV-Produzent gibt Lisa und Kathi die Chance ihres Lebens. Aber es läuft plötzlich alles ganz anders – zuerst zu seinem Ärger – schließlich doch zu seiner Freude.

### **Ron Williams**

Im kalifornischen Oakland ist Ron Williams aufgewachsen. Seine Zeit beim Militär brachte ihn als GI nach Deutschland und er beschloss zu bleiben. Er wurde Journalist und ging als Sprecher zum amerikanischen Radiosender AFN. Schon bald erkannte man sein komödiantisches Talent und er stand als erster US-Kabarettist auf deutschen Bühnen. Als Ensemblemitglied im Kleinen Residenztheater Stuttgart und bei Gastspielen u.a. bei den Berliner Stachelschweinen begeisterte er sein Publikum.

Es folgten erste Fernseh- und Bühnenauftritte auch als Schauspieler und Sänger. Viele Jahre war er immer wieder mit seinen One-Man-Shows erfolgreich auf Tournee. Bis heute wirkte Ron Williams in über 800 Fernsehsendungen mit, ist Moderator, Musiker, Schauspieler, Kabarettist – ein Allround-Entertainer!

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST (She, me & Her)  
/ Das Kondom des Grauens / The Random Factor /  
Das Brot des Siegers / Wüstenfieber / Die Bombe  
tickt / Salzburger Nockerln / Der Alte / Color me  
German / Kunyonga / Stadtpiraten / Twighlights  
last Gleaming etc.

Weitere Information unter  
[www.ron-williams.de](http://www.ron-williams.de)

## **REINHARD SCHWABENITZKY** **(Regisseur / Produzent und Co-Autor)**

Reinhard Schwabenitzky wurde 1947 in Bucheben/Rauris im Wirtshaus der Großmutter geboren. In dem idyllischen Bauernnest mitten in den hohen Tauern verbrachte er die ersten drei Jahre seines Lebens. Dann übersiedelte die Familie nach St. Pölten, wo der Vater ein Engagement als Schauspieler und Regisseur angenommen hatte. Der Geruch des St. Pöltner Stadttheaters, den er als Junge in die Nase bekam, sollte Reinhard Schwabenitzky nie mehr loslassen. Schon als Kind stand er auf der Bühne. Mit fünf Jahren kam der Abschied vom Theater – die Eltern ließen sich scheiden, es ging zurück in die Berge. Aus heutiger Sicht eine gute Schule fürs Showgeschäft, denn alles musste man sich dort schwer erarbeiten. Mit zehn kam Reinhard nach Salzburg und nutzte jede freie Stunde, um ins Kino zu gehen.

Als der Vater nach Ostberlin übersiedelte, um in den berühmten Babelsberger Filmstudios als Regisseur zu arbeiten, besuchte Reinhard ihn mehrmals. Er durfte mit zu den Dreharbeiten, sah die Studios, die Schneideräume, die Kameras und schaute seinem Vater bei der Arbeit zu. Als 11-Jähriger begegnete er dem berühmten Regisseur, Wolfgang Staudte, den er viele Jahre später persönlich kennen und schützen lernte. Diese Berliner Besuche prägten sein weiteres Berufsleben.

Mit 14 gründete Reinhard eine Band. In den Schulferien arbeitete er bei den Salzburger Festspielen und hatte dadurch Gelegenheit, die Theater-, Musik-, und Opernstars dieser Zeit (1967/68, Karajan, Böhm, Oscar Fritz Schuh, etc.) hautnah mitzuerleben. Nach dem Abitur wurde er

Student an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst, Abteilung Film und Fernsehen in Wien in den Fächern Regie und Kamera. Nebenbei jobbte er sich quer durch die Wiener Film- und Fernsehbranche. Gab es mal keine Arbeit, saß er irgendwo in einer dunklen Ecke im Burgtheater und schaute bei den Proben zu.

Noch während seiner Studienzeit heiratete Reinhard, ein Jahr später kam sein Sohn Markus zur Welt und zwei Jahre später Tochter Martina.

Der junge Reinhard Schwabenitzky wurde Regieassistent bei Axel Corti, Franz Antel, Bernhard Wicki, drehte als Kameramann eine TV-Serie und Werbespots. Seinen Diplomfilm drehte er zwei Jahre vor der Diplomprüfung. Dieser Film „Die Lebensaufgabe“ wurde im österreichischen Fernsehen gezeigt. Daraufhin erhielt Reinhard sein erstes Angebot als Regisseur: „Schwester Martha verzichtet auf ihr Glück“. Der Erfolg dieser Satire war so groß, dass kurz darauf ein zweites Angebot kam: „Die Entführung einer unmündigen Person“, ein 30minütiges Fernsehspiel und gleich darauf „Salz der Erde“. Außerdem gewann er einen Drehbuchwettbewerb. „Salz der Erde“ war ein so großer Erfolg, dass ein zweiter Teil mit dem Titel „Ein echter Wiener kann nicht untergehen“ gedreht wurde und nach dem dritten und vierten Teil war eine Kultserie geboren, die im österreichischen Fernsehen ihresgleichen sucht: „Ein echter Wiener geht nicht unter“. Und so kam es, dass ein Starregisseur (wie die Wiener Presse Reinhard Schwabenitzky damals schon nannte) im März 1975 zur Diplomprüfung für die Fächer Kamera und Regie antreten musste. Er bestand diese beiden Prüfungen – zwar nicht mit Auszeichnung (wie man dort erwähnte), aber immerhin.

Reinhard Schwabenitzky erhielt einen der wichtigsten Fernsehpreise im deutschen Sprachraum, die Goldene Kamera. Er zog von Wien nach München und eilte in Deutschland von Erfolg zu Erfolg – beruflich. Privat kam die Scheidung. Als er einige Zeit später die Schauspielerin Elfi Eschke kennenlernte, übersiedelten sie nach Österreich in die Nähe Salzburgs. 1996 kam sein drittes Kind, Sohn Lucas, zur Welt.

Mit der Filmfirma SK-Film wurde in Salzburg der erste Spielfilm selbst produziert: „Ilona & Kurti“, ein Riesenerfolg. Ein Jahr später verließ Reinhard Schwabenitzky die SK-Film, gründete die STAR FILM GmbH und produzierte mehrere Spielfilme.

Im Mai 2000 wurde dann die STARFILMS ENTERTAINMENT AG gegründet und mit MEINE SCHWESTER DAS BIEST (She, me & Her) die erste internationale Produktion realisiert.

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST (She, me & Her)  
/ Zwei Väter einer Tochter / Drei Frauen, ein Plan  
und die ganz große Kohle / Eine fast perfekte  
Hochzeit / Eine fast perfekte Scheidung / Hannah /  
Ein fast perfekter Seitensprung / Ein idealer  
Kandidat / Verlassen Sie bitte Ihren Mann / Ilona  
& Kurti / In Zeiten wie diesen / Summertime Blues  
/ Didi der Experte / Tatort: Die Macht des Schick-  
sals / Didi der Doppelgänger / Feuer / Der Einstand  
/ Schwester Martha verzichtet auf ihr Glück /  
Entführung einer unmündigen Person /

### **TV – Serien** (Auswahl)

Kaisermühlen-Blues / Reschkes großer Dreh /  
Die Schlossherren / Büro Büro / Ein Fall für Zwei /  
Die 5. Jahreszeit / Tour de Ruhr / Der ganz normale

Wahnsinn / Parole Chicago / Ein echter Wiener  
geht nicht unter etc.

Theaterregie in Berlin, Wien, Salzburg und bei  
diversen Festspiele.

### **Auszeichnungen:**

Goldene Romy / Österreichischer Filmpreis (2 x)  
/ Dame Yudy Anderson Award (Best foreign film:  
International Film Festival Santa Barbara ) /  
„Hannah“ – Österreichischer Beitrag für den  
Auslandsoscar / Best Entertaining Movie (Harare) /  
Ernst-Lubitsch-Preis (Deutschland) / Goldene  
Kamera (Österreich) / Goldene Truhe  
(Moskau/Sofia).

Reinhard Schwabenitzky ist Mitglied der  
Europäischen Film Akademie.

## ***„Karriere durch Ellbogentechnik? Das Ende ist beruhigend...“***

Ein Gespräch mit Regisseur Reinhard Schwabenitzky

### **Herr Schwabenitzky, worum geht es in MEINE SCHWESTER DAS BIEST?**

Im Grunde genommen ist es eine Verwechslungsgeschichte, die vor allem das heutige Showbiz auf die Schippe nimmt. Alles dreht sich um Maggie und Lisa, Zwillingsschwestern, die beide bildhübsch sind, aber nur eine, Lisa, ist ein großes Talent. Aber auch Maggie will Karriere im Showbiz machen und wird dabei von ihrem Boyfriend und Manager David (Ben Cross) bestens unterstützt. Als Lisa die Hauptrolle in einem Musical spielen soll, das ihr Geliebter Tony (Nicholas Newman) komponiert hat, schlüpft Maggie in die Rolle ihrer Schwester – das Verwechslungsspiel beginnt. Lisa kommt ihrer Schwester schnell auf die Schliche und gewinnt deren deutsches Hausmädchen Kathi (Elfi Eschke) als Verbündete.

Am Ende wird die Frage, ob Karriere nur durch Ellbogentechnik möglich ist, beantwortet. Ich kann Ihnen verraten, das Ende ist beruhigend. Zumindest das Ende in MEINE SCHWESTER DAS BIEST.

### **Fred Schiller, einer der ganz großen Hollywood-Autoren, ist neben Ihnen als Autor genannt. Wie kam es zu dieser Zusammenarbeit?**

Ich war mit dem Film "Hannah" zum Golden Globe in Los Angeles. Fred Schiller war in einer Vorführung des Films und sprach mich hinter her an. Er bot mir den Originalstoff „Semi pre-

cious lady" an. Ich fand die Idee so gut, dass ich die Rechte optiert und schließlich gekauft habe. Ich habe dann in Zusammenarbeit mit Fred das Drehbuch geschrieben. Auch während der Dreharbeiten waren Fred Schiller und ich ständig in Kontakt. Die Zusammenarbeit mit diesem 97 Jahre alten Vollprofi war ein Vergnügen.

### **Sandra Pires debütiert in MEINE SCHWESTER DAS BIEST vor der Kamera. Warum wurde die Hauptrolle mit einer Newcomerin besetzt und wie verlief die Zusammenarbeit?**

Es stellte sich zu Anfang die Frage, ob man für die Hauptrollen eine Schauspielerin nimmt, die singen kann bzw. ihr die Gesangsstimme einer Sängerin verleiht oder eine gute Sängerin, die schauspielerisches Talent hat. Da ich einige Lieder von Sandra kannte und sie im Musical „Joseph" gesehen hatte, lud ich sie zu Probeaufnahmen ein und sofort war für mich klar, dass hier ein echtes schauspielerisches Talent schlummert.

### **Wie kam die Besetzung der anderen Rollen zustande?**

Es ist eine tolle Besetzung geworden. Ben Cross, der sonst in Hollywoodfilmen vorwiegend den Bösewicht mimt, spielt in MEINE SCHWESTER DAS BIEST eine Komödienrolle und ist hervorragend. Auch Ron Williams, als TV-Produzent Jerry Silver, war ein Glückgriff und vor allem Marco Rima als Privatdetektiv Eddy. Marco drehte zum ersten Mal einen Kinofilm und seine Komik ist im wahrsten

Sinne des Wortes umwerfend. Nicholas Newman, als Komponist Tony Kosminski, kommt vom Theater und spielt vor der Kamera, als hätte er nie etwas anderes gemacht. Und Elfi Eschke, die ja in meinen Filmen und Serien Hauptrollen spielte, begeistert mich jedes Mal aufs Neue mir ihrer Wandlungsfähigkeit, ihrer Komik und ihrer Begabung, das Publikum zu Tränen zu rühren. Ich denke der Film ist bis zur kleinsten Rolle erstklassig besetzt, wie z.B. mit Shannon Lee (Tochter von Bruce Lee), Herb Andress, Jed Curtis, etc...

Auch das Team hinter der Kamera leistete erstklassige Arbeit. Darsteller und Team harmonierten und es herrschte eine sehr angenehme und heitere Stimmung am Set.

**Die Geschichte von Maggie und Lisa spielt in Hollywood. Warum haben Sie sich für Luxemburg, Wien und Salzburg als Hauptdrehorte entschieden?**

Der Film spielt zu 90% in Hollywood, also war logisch, dass wir auch dort drehen wollten, doch die Kosten waren derart hoch, dass wir uns entschlossen haben, nur das Nötigste dort zu drehen und den Hauptteil, vor allem die Innenaufnahmen, in Luxemburg. Gedreht haben wir auch in Wien und Salzburg, wo sowieso ein Teil der Geschichte spielt.

## FRED SCHILLER

### (Drehbuch)

Fred Schiller, Sohn eines Wiener Advokaten, kam 1932 für drei Monate zu einem Verwandtenbesuch nach New York. Amerika gefiel ihm, er blieb und setzte sein Journalismus-Studium an der Columbia-University fort. Als Reporter lieferte er viele Jahre „Human interest stories“ für die United Press, seine Berichte wurden in fast 20 Zeitungen und Magazinen veröffentlicht. Eines Tages erhielt er eine Einladung von MGM nach Hollywood.

Seine Karriere begann jedoch bei RKO. Produzent Boris Morros benötigte einen guten Filmstoff für das Komiker-Duo Laurel- und Hardy, das nach dreijähriger Trennung wieder zusammenarbeiten wollte. Der Wiener, damals noch „Alfred“ Schiller, ließ sich diese Chance nicht entgehen. Mit Ralph Spence und zwei Co-Autoren schrieb er 1939 das Drehbuch zu „The Flying Deuces“ („Die beiden Fremdenlegionäre“) und fasste damit in der Branche Fuß.

1940 verkaufte er ein weiteres Buch an Harry (Henry) Sokal, das dieser in Frankreich erfolgreich verfilmte („Le grand élan“, in den USA: „They Mot on Skis“). Der damals noch wenig bekannte Sam Spiegel bat ihn 1947 um eine Story für seinen geplanten Episodenfilm „Tales of Manhattan“. Fred Schiller verfasste die Episode „C“ mit Edward G. Robinson und Elsa Lancaster, wurde aber im Vorspann nicht genannt. Bei der Columbia entstanden u.a. die Musicals „Something to shout about“ mit Don Ameche und Janet Blair sowie der Mae West Film „The Heat's On“. 1947 lieferte er dem inzwischen nach USA emigrierten Sokal die Idee zu „Winter Wonderland“.

Für das Fernsehen schrieb Schiller 53 Shows für alle großen Networks, Pilotfilme, Specials und Episoden für Serien wie „Charlie Chan“, „Desilu

Playhouse“, „Manhunt“, „The Islanders“, „The Millionaire“ und „The Veil“. 1955 erhielt er nach einer Abstimmung der Mitglieder des George Bernhard Shaw Estate in London die Rechte, Shaws Theaterstück „The Inca of Perusalem“ für eine NBC Television Show zu adaptieren. Besonders stolz ist er darauf, als einziger Amerikaner und gebürtiger Österreicher den „credit“ mit Shaw zu teilen.

Seine Theaterstücke und Komödien, darunter „Come on up“ mit Mae West, bewiesen auch in London, Paris, Berlin und anderen europäischen Städten Zugkraft. Für die im McCall erschienene Novelle „Ten man and a prayer“ erhielt er den „New York Inter-Cultural Literary Prize“, die University of Wyoming ehrte ihn mit der Einrichtung einer speziellen „Fred Schiller Collection“.

1989 wurde Fred Schiller mit dem silbernen Ehrenzeichen der Republik Österreich ausgezeichnet für seine Verdienste um Brücken der Freundschaft zwischen seiner alten und seiner neuen Heimat. Daneben erhielt er zahlreiche andere Ehrungen.

Mit seinem inzwischen verstorbenen besten Freund Billy Wilder und Fred Zinnemann gehört Fred Schiller zum letzten großen Dreigestirn der Goldenen Ära österreichischer Filmschaffender in Hollywood.

Die Wiener „Dossier Publication“ nahm ihn auf in die Liste der berühmten österreichischen Regisseure, Schauspieler, Autoren und Komponisten in Hollywood. Dort steht sein Name neben Otto Preminger, Billy Wilder, Fred Zinnemann, Fritz Lang, Frederick Loewe, Erich Wolfgang Korngold und Arnold Schwarzenegger.

## **Martin Stingl (Kamera)**

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST / Stahlnetz -  
Innere Angelegenheiten / Rosamunde Pilcher - Im  
Licht des Feuers / Rotlicht - In der Höhle des  
Löwen / Tatort - Passion / Rosamunde Pilcher -  
Möwen im Wind / Helden in Tirol / Winnetous  
Rückkehr / Fröhlich geschieden / Shanghai 1937 /  
Brennendes Herz / Inferno / Tödliche Besessenheit  
/ Jenseits der Brandung / Der Schatten des  
Schreibers / Das Babylon Komplott / Im Kreis der  
Iris / Rochade / St. Petri Schnee / Lex Minister

## **Luis Mayr (Co-Produzent)**

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST / Messer im Kopf  
/ Die Blechtrommel / Die Wunderbaren Jahre /  
Endstation Freiheit / Laura / Chatateriene Cherie /  
Das Auge / Taifun der Zärtlichkeit / Escape to  
Paradise

## **George Linder (Executive Producer)**

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST / The Running  
Man / Blast off / Midnight Graffiti

## **Markus Schwabenitzky**

### **(Executive Producer)**

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST / Zwei Väter einer  
Tochter / Eine fast perfekte Scheidung / Eine fast  
perfekte Hochzeit / Hannah

## **Ingrid Koller (Schnitt)**

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST / Echo Park /  
Müllers Büro / Exit / Hinterholz 8 / Wanted /

Hannah / Ilona u. Kurt / Verlassen Sie bitte ihren  
Mann / Ein fast perfekter Seitensprung / Eine fast  
perfekte Scheidung / Eine fast perfekte Hochzeit

## **Kuly Sander (Production Design)**

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

Robert Siodmak (The Struggle For Rome) / Richard  
Fleischer (Ashanti) / Roman Polanski, (Pirates)  
Marvin Chomsky (Inside The Third Reich) /  
Martin Scorsese (The Last Temptation Of Christ)  
Glen Jordan (Catharin The Great) / Reinhard  
Schwabenitzky (MEINE SCHWESTER DAS BIEST /  
Summertime Blues / Hannah / Eine fast perfekte  
Scheidung / Eine fast perfekte Hochzeit)

## **Hannes M. Schalle (Originalmusik)**

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST / The Red Phone /  
Hannah / Eine fast perfekte Scheidung / Eine fast  
perfekte Hochzeit

## **Georg Friedrich v. Handel**

### **(Originalmusik)**

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST / Rave Mc Beth /  
Leaves of Hope / viele Dokus, TV-Spots und Jazz-  
Kompositionen / 1999 Gründung der US-Band  
„The In-Crowd“

## **Friedemann Katt**

### **(Originalmusik)**

### **Film und Fernsehen** (Auswahl)

MEINE SCHWESTER DAS BIEST / Ein idealer  
Kandidat (Serie) / Leonardo (Montreuxbeitrag) /  
Ein fast perfekter Seitensprung / Verlassen Sie bitte  
Ihren Mann / viele Sinfonien, Kammermusik,  
Lieder

# Besetzung

---

Lisa/Maggie	SANDRA PIRES
David	BEN CROSS
Kathi	ELFI ESCHKE
Tony	NICHOLAS NEWMAN
Jerry	RON WILLIAMS
Eddy	MARCO RIMA
Security Guard	GEORGE ARRENDELL
Rudi	HERB ANDRESS
Dialect Coach	ARLENA NYS
Movie Star at the Oscars	DIANA FRANK
Paula Jamison	SHANNON LEE
Talk Master	ARNITA SWANSON
Mr. Borrow	JED CURTIS
Estate Agent	PIETER RIEMENS
David's Secretary	DEBORAH ANDERSON
Gloria	MARINA DE TIEWS
Restaurant Owner	RUDY RUGGIERO
Rosario	VINCENT SCARITO
Director of the TV Show	DEREK KUETER
Hair Stylist	MICHAEL SMULIK
Producer	CHRIS BEARNE
Oscar Man	JULIAN NEST
Dancers	ANNA PASZTOR
	PATRICIA PRINGER
	JUDIT SZOBOSZLAI
	TIMEA PAPP
	LÀSZLO KOLTAI
	JANOS KOLTAI

Produced and Directed by	REINHARD SCHWABENITZKY
First Assistant Director	JEANETTE ROSENMAIER
Screenplay by	FRED SCHILLER und REINHARD SCHWABENITZKY
Executive Producers	GEORGE LINDER MARKUS SCHWABENITZKY
Line Producer	ALFRED EBINGER
Unit Production Manager	GISELA ELLERBROCK
Associate Producers	JIMMY DE BRABANT LUIS MAYR
Director of Photography	MARTIN STINGL A.A.C.
Production Sound Mixer	WALTER AMANN
Key Makeup & Hair Stylists	WERNER HÖFLING TANJA NEPOMUCKY
Costume Designer	ULI FESSLER
Production Coordinator	RAGNA LARUSDOTTIR
Production Auditor	FRIEDRICH GRUNER
Financial Manager	BOB BELLION
Completion Bond	CINE FINANCE
Casting by	FRED MILSTEIN / CHRISTIAN FUIN
Choreographer	VALÉRIE SCHIEL
Post Production Supervisor	ANNA PASZTOR
Original Score	MARKUS SCHWABENITZKY HANNES M. SCHALLE GEORG FRIEDRICH V. HANDEL FRIEDEMANN KATT
Score Editor	MARTIN LÖCKER
Film Editor	INGRID KOLLER
Sounddesign	ALEXANDRA GRUBER
Re-Recording Mixer	HANNES EDER

## SONGS

### **I'll Be On Your Side**

music written by Bob Mendelsson,  
words by Damon Meeks/bubble publishing  
performed by Sandra Pires  
executive producer: pansky entertainment gmbh  
produced by Star\*Film GmbH.

### **Wings Of Love**


music written by Bob Mendelsson,  
words by Damon Meeks/bubble publishing  
performed by Sandra Pires  
executive producer: pansky entertainment gmbh  
produced by Star\*Film GmbH.

### **Why**

music written by Bob Mendelsson,  
words by Damon Meeks/bubble publishing  
performed by Sandra Pires  
executive producer: pansky entertainment gmbh  
produced by Star\*Film GmbH.

### **Inch Of Hope**

music written by Bob Gutdeutsch,  
words by Hubertus Hohenlohe/bubble publishing  
performed by Sandra Pires  
executive producer: pansky entertainment gmbh  
produced by Star\*Film GmbH.

Soundtrack erhältlich bei   
ZYX Music GmbH & Co. KG

Benzstraße 1 / Industriegebiet / 35799 Merenberg / Germany  
[www.zyx.de](http://www.zyx.de)

Wir danken

**A s a - D a n g l / D a i m l e r - C h r y s l e r /**  
**K o d a k / K o m b u c h a / L i s t o V i d e o G m b H /**  
**L u x a i r / M a n n e r / M o v i e c a m /**  
**T r e m e n s F i l m - T o n s t u d i o / H o t e l S a c h e r S a l z b u r g**

Copyright © 2002 by Star\*Film and Globe Movie. All Rights Reserved.

All characters and incidents portrayed and the names  
herein are fictitious. And any similarity to the name, character or history  
of any person is entirely coincidental and unintentional.

**In Deutschland  
im Verleih von** R E K O R D F I L M G M B H - B e r l i n  
S T A R F I L M S E N T E R T A I N M E N T A G

STARFILM ENTERTAINMENT AG      REKORDFILM GMBH  
Markus Schwabenitzky              Wolfgang Schmidt-Dahlberg  
Irrsdorf 123                              Romy-Schneider Str. 11a  
A - 5204 Straßwalchen                D - 13599 Berlin  
Tel.: 0043 / (0)6215 / 64 63          Tel.+Fax: 0049 / (0)30 / 885 14 29  
Fax: 0043 / (0)6215 / 64 63 4        Mobil: 0049 / (0)173 / 213 07 99  
Mobil: 0043 / (0)699 / 14 35 57 75  
E-Mail: [distribution@star-film.com](mailto:distribution@star-film.com)  
[www.starfilmsentertainment.com](http://www.starfilmsentertainment.com)

**Pressebetreuung  
Deutschland**

Presse & Promotion Marga Boehle  
Schwere-Reiter-Str. 35 / Haus 15b      Tel.: 0049 / (0)89 / 22 800 405  
D - 80797 München                      Fax: 0049 / (0)89 / 22 800 406  
Mobil: 0049 / (0)171 / 812 91 92  
E-Mail: [mail@marga-boehle.de](mailto:mail@marga-boehle.de)

**Gesamtkoordination  
Deutschland**

Veronika Morawetz  
Schinderäcker Straße 3                Tel.: 0049 / (0)8024 / 52 92  
D - 83607 Holzkirchen                Fax: 0049 / (0)8024 / 52 92  
Mobil: 0049 / (0)172 / 895 75 43  
E-Mail: [veronikamorawetz@t-online.de](mailto:veronikamorawetz@t-online.de)

**In Österreich  
im Verleih von**

S T A R F I L M S E N T E R T A I N M E N T A G  
in Zusammenarbeit mit L U N A F I L M

STARFILM ENTERTAINMENT AG      LUNA FILM  
Markus Schwabenitzky                Michael Stejskal  
Irrsdorf 123                              Mariahilfer Str. 58/7  
A - 5204 Straßwalchen                A - 1170 Wien  
Tel.: 0043 / (0)6215 / 64 63          Tel.: 0043 / (0)1 / 523 43 62-0  
Fax: 0043 / (0)6215 / 64 63 4        Fax: 0043 / (0)1 / 526 47 49  
Mobil: 0043 / (0)699 / 14 35 57 75    Mobil: 0043 / (0)664 / 381 53 66  
E-Mail: [distribution@star-film.com](mailto:distribution@star-film.com)      E-Mail: [office@lunafilm.at](mailto:office@lunafilm.at)  
[www.starfilmsentertainment.com](http://www.starfilmsentertainment.com)    [www.lunafilm.at](http://www.lunafilm.at)

**Pressebetreuung und  
Marketing Österreich**

image.illustrated  
Nikola Beck                              Tel.: 0043 / (0)1 / 817 60 30  
Matthias Zimmermann                Fax: 0043 / (0)1 / 813 05 75  
Migazziplatz 8-9 / 3 / 13              Mobil: 0043 / (0)699 / 1 566 01 90  
A - 1120 Wien                            Mobil: 0043 / (0)676 / 419 32 22  
E-Mail: [office@image.illustrated.at](mailto:office@image.illustrated.at)  
<http://image.illustrated.at>

**Federführender  
Produzent**

Star\*Film GmbH  
Paminagasse 46                        Tel.: 0043 / (0)1 / 662 44 42  
A - 1230 Wien                            Fax: 0043 / (0)1 / 662 44 42 24  
E-Mail: [office@star-film.com](mailto:office@star-film.com)  
[www.star-film.com](http://www.star-film.com)

Eine Star\*Film / Globe Movie Produktion



Paminagasse 46 · A-1230 Wien  
Phone: +43-(0)1-662 4442 - 0 · Fax: +43-(0)1-662 4442 - 24  
E-mail: [production@star-film.com](mailto:production@star-film.com) · [www.star-film.com](http://www.star-film.com)

Im Vertrieb der



**STARFILMS ENTERTAINMENT**  
— AKTIENGESELLSCHAFT — ®

Irrsdorf 123 · A-5204 Straßwalchen  
Phone: +43-(0)6215-6463-0 · Fax: +43-(0)6215-6463-4  
E-mail: [office@starfilms-entertainment.com](mailto:office@starfilms-entertainment.com)  
[www.starfilmsentertainment.com](http://www.starfilmsentertainment.com)

[www.meine-schwester-das-biest.com](http://www.meine-schwester-das-biest.com)